





tschi gan eft; bet waj tik ar teem warefhot isgreest, — waj newai-jadefhot ari kulta?" — Istrauee eedfhwotaj dfinuschees pakat, bet ne-udrihstefjuchi tuwotees; jo tschetr'eis us wineem no bleh-scheem tizis schauts. Weens schahweens loti tuwu gahjis garam, — bet tik Deewa laime, ka nam trahpijis. Gedfhwotaj sirojuchchi nah-burgeem un walsts waldei, un nu wiñ, zik ihä laika bijis eesphjams, dfinuschees tribhochodami pakat, — un ta naw sageem isnahzis, flapi ne uslaust, ne attaisht, — bet bijis japoamet meschä, pehz 3—4 werslu weshanais. Nunä, ka Rujenes muishä muhreeneelus stanga sagta un tur atrafa, un ka bisssahles wihereem mozotees iskrutschas us zeta, un baits jeb tumfas dehl naw warefjuchi tahs atraf. Tahdä kluhdas laika palikuchhi tak wehl Idweescheem tee 10 tuhkti, rublu. — Nam pirmä reisa, ka Idweescheem rauga walsts naudu nonemt. Preessh — warbuht — 20 gadeem wineem is magastina eemuhretas welwes bija islausfjuchi lahdä, un naudu un papihru islaupijuschi. — Papihru torei bija atradufchi Rujenes muishas rijs. Ta jadomä, ka jau torei Rujenä atradahs tahdi meisteer, — bet nu jau teesham ir. Daschi no teem istupefjuchi wifas apkahrtejas pilsehtas, gan-mehneschus wairakus, — bet atkal walä. Laudihm preessh bijis ne-bijis, kad kreu reisi daudsinaja: "Nu ir Walkä, — nu jau Bilandä, — nu Behrnawä, — nu atkal Walmeera, — nu wairs nenahts mahjä!" — Bet mahjä atkal. Kad tak schoreis buhru atkehrees un buhru mehrs pilns!! — Nabaga firdsin! Zik tee nam ijbaiditi! Zik nam moziti! Un nu wehl garajä naktis jagawé! Isbauditit tei ir, ka: zeek us ganibahm jeb piauwäks kahds no zita attahlojash, tad tika pa kruhmeem treeks atpalat pee ziteem; moziti teek, ka: dauds jau pirk dselis pinelus, un eslehsä ka laundarüs; jagane ari, ka: drihs latris eeslehsä nabadfinas aif diweem dselis steeneem, ar skruhwi, un ta drihs no weenas gaismas lihs otrai jaapeeteek. Daschs ir kleh-tihm taisa otrejas durvis no ahrpuses, ar dselis steen preessh un kruhwi zauri, un ta domajahs fawu pahytiuk glahbt. — Leelakä mahjägan ar wakteschani aissaida; bet ko tad lai masäts mahjäts dara? Leezi wihrum zauras naktis wakteht, kas tad lai deenä strahdä? — "Teesham wehlejami preessh sagleem ziti likumi!" — Ja, — bet waj tad likumi teesham tik wainig? — Jeb waj teesas warbuht wainigas? Kas domä, ka likumi jeb teesas wainigas, tas gauschi wi-lahs. Saglis jau preessh sagla par leezineku, ka winsch tad un tad bijis mahjä. — Nu, waj tad teesas sina, ka winsch nam bijis mahjä? Waj tad kahdam us peeres ralstüts, ka tas melkulis? — Bet daudf-reis atgadahs, ka kahds gan ko redseis, jeb dsirejis, — bet zeesh kluusu. Wehlejams buhru, ka redsetaji un dsiretaji to tuhlt peenah-zigai waldei pawehsttu. Lai ari ne il reis buhru fikmes, bet warbuht tak kahd'reis geldetu. — Schajä mehnesi ja-iswemle atkal jau-nabs walsts waldei lozelli. — Defmitneeli jau meetumis ewehletri. Pati walde gaidibä. "Jauna flota tihri flauka", jaunu fandidatu peekriteji eeteiz. — "Ne-atmet ne wezu zelu, ne wezu draugu", wezahs waldes aissahwetaj pukoahs. — Daschs tik domä ta: "Abi labi, babs maissä". Ne wifas wezahs waldes aissahwetaj pukoahs, ne wifas jaunahs eeteizamas. Bet kad nu waldes amats ir tika goda amats, un wiñr lone deewsgan masa pret wiñhahm dari-schahnm un pahrluhkochanahm, — kamdeht tad tee wezeg negrib lajstes walä, kamdeht wehl daschä weetä dsidr zilpas metam? Tur gan waisaga buht leelai zilwelk mihlestibai, ka few par slahdi ufe-mahs ziteem dariht labu! — Es labrahi laantu, lai otrs ari dabon to godu; bet luhtu, ari ewehrot, ka wiñ labaki ir, kad walsts weza-kam diwi maki: weens, kur fawu naudu eeleek, un otrs, kur walsts naudu glabä. Kad weenä makä faleek taydus mihtus eemihntneekus, — tad dasch'reis war isnahst leela bursa! Zehlejeem ewehlu raudstift un notwehrt to, kam jau tagad diwi kreetni maki! Rugeets.

No Jaunpils. Loti wehlejams, ka muishu un pagastu po-lizejas zeeschali usraudstift schos kladonus; jo mihlesti un paoieschhu urraudstifti tee isleecta em par labu us daschadahn nesahrtibahm, kas dauds reis war tapt pat bihstamas. — Schi gada 24. Septemberi peedfhwotu schahdu skatu: Pehz Jaunpils tirgus, kur Tschiganeem bija labi weizees ar fawu meetfchanu, tee schuhpoja wiñ deenu R. muishas frogä. Bret walru jau bija kreetni eesfiluschi, un fahla taifstift flandalu, ka ari leedsahs, mafsaht kahdu dalu no teherina. Krodzinäe luhds muishas waldi palihä. Tschigani, to pamaniju-fchi, usbruka krodzinäe kloponei, kas biji suni nefus us muishu, un fahla to daufst. — Drihs eradahs muishas pahrvadneeks, P. lgs, lhdä ar fawu brahli. — Es weens Tschigans ker bisi no wahgem un mehrk us P. lgu. Par laimi frogä puvis preefkeen un ifsit erozi Tschiganaam, un ta nowehrsch fleskawibu. — Wehlok P. lgs aissah-gahs no Tschigana usbruzeneem tika ar rewolweri. — Beidsot muishas klapem isdewahs Tschiganus apzeetinah, pee ka dascham klapam faplehsa drehbes un eskrambaja gihmi. Bet schahwejs jahschus ismuka. — Dsirkals.

No Beswaines draudses. Beswaineeschchi nam gahdajuschi par saweem nabageem wahjeem brahleem ta, ka kriisiga mihlestiba to prasa. Dauds reis reds, ka pat aukstaka seemas laika un putens tur kleijo strandains, kropis ubadischi no zeema zeema, luhdanees gabalinu maisees. Kam ta gan wajadsetu? Dauds gruhtakt nahlahs kahdam wahjam ubadisnam aisslibot no weena zeema us otru, neka waseem tem, kam Deewa ir devis spirgut weshlibu, klopigi apgahdaht preessh fawas walsts ubageem preekojshu ruhmes weetini, kur tee waretu fawu maisees garofinu meerä krimst. Aki pee basnigas reds dauds reis — pat seemas laika — ubagus, salt nosafuslus, fawus pahtarus purpinam. Waj waram to par godu peerehkinates, ka metam ubaga-tarbä, no Deewa nama nahldami, maisees gabalu, waj kapeiku wina zepure? Muhsu dawhwanu nemas now zeemiga, sanemt tos wahrdus: "Lai Deewa svehti un stirpina dewejo roginu muhchigi muhcham. Amen!" ari tad ne, ja luhdejs to runatu no wifas fids weentef-bas. Sinams, muhsu ubadisni flaita schos wahrdus pa eeradumam bes miteschanahs, bes ka fids tur buhru kahdu; bet "tem nebuhs Deewa wahrdu neleetigi walka!" Un ta ir muhsu paschu waina, ka tas ta noteek; — muhsu waina, ka muhsu ubadisni noklihst meesigü un garigi. — Dsellsaweeschi — pee Beswaines draudses peederiga walsts — ir pastrahdajuschi svehtigu darbu schai sind. 14. Novemberi eschwehtja jaun-uzelto nabagu namu. Been. Beswaines mahzitajs A. lgs isdarjia eejweltischenas darbu. — Wennprahlika un tuwaku mihlestiba lai walda pee Dsellsaweescheem — ka lhdä schim, to jo projam! — Sehrgas — tihsus un masalas — fahk mums Beswaineeschhem draudeht. Sehrgu dehl pat jau diwas skolas flegglas: Beswaines walsts un draudses skola.

—D

## Kurseme.

Jelgawa. Beidsamajä laika pee mums bresfimigas leetas notifuschas, ta ka tihri waj jadomä, Jelgawneeki grahbstahs pakat Paris-neekem. No tahn schoreis peemineem tika schahdas: Alteoris R. noschahwahs, altrise B. gribija fawu dshibwbu pa-ibhsinaht, pulsas ahderes aissgresdama, bet tika wehl pee laika pamanis un jaunkundse aissaweta fawu nekretne nodomä, un diwi gymnastas skoleni, terzianeschchi, gahja us pistolehm, pee kam weens ewainotes. Sinams, ka abi wairs nam skoleni. — Beigä wehl japeemin, zik chrmoti kahdam ad-wokatam isgahjis festdein, us jakti buhdamam: kahds teesas lung tam skroti eeschahwus kahjä. Skrots sinams, bijusi nodomata preessh zita kahda newainigä, proti nabaga sakicha; bet, nomaldidamahs, eeskrejusi minetam lungam kahjä. — Zapreezajahs, ka naw leelsaka nelaime notikusi.

Is Walles. Walleescheem schis gads widischs. Ruds gan-drihs labi; bet lini, muhsu naudas awoits, schwaki. Lovu ehdamä, ka par peemehru feena u. t. t., papilnam. — Sadfhwes sinä ne-esam aif ziteem. Mums ir faws dseedataju koris, un isgahjuscho wasar' ischihojahm trihs reis salumu preekus, un ne sen wehl weesfigu walru jaunaja bedribas sahle. — Ar weselbu pee mums stahn labi. Tika ar wiwpahriga fawu sahdsibas ligu ari muhsejeem janomogahs. Dascham teek eezirits tahds robs, ka to teesham gruhtti aifpildiht. — Deemschel, diwi wihi pee mums padarijash galu zaar pahscheschana. Weens no scheem bija prahä jujis un otrs dserchana welnam pade-wes. — Beidsot wehl peemiu, ka 26. Novemberi Walleescheem bija pagasta amata wihrum wehleschana. Isweleja gandrihs wiñus tos va-schus wezus, ishemot 2 teesas wihrus un 2 preesshneekus. — J. St.

Baldone. No daschahm pusehm skipti ween sno pahf sahdsibahm pee firsgeem, lopeem un — pat zilweleem, ka to pats losiju schis lapas 47. nummura. Baldeens Deewam, mehs Baldoneeschchi netopam wis tik leeliski no tahdeem putneem trauzeti. Bet glu-schi aissmirkuschi wihi muhs ari wiñ now. Ta schi ruden' Laufa-fargu mahju edfhwotajeem kluwa klehts uslausta un wiñus drehbes issagtas. — Nedelas rasksti top pee mums gan schahdi, gan tahdi nemti. Bet ka kladri sunu, tad wezahs "Latv. Avises" wiñleela-fajä mehrä muhs apmeklē, lai gan daschs ta fauzamais tautiskais laikraksts, fawu degunu lepni us augshu pazehlis, brebz — ar aissmirkuschi balsi, to par kalmi un mas isglihtotu lauschu lapu dehwe-dams, un fewi par tautas karoga zilataju isleelidams. Te japeemin wezais fakams wahrds: "Kas funam asti zels, ja pats neget". Ta ari ir ar daschu pasch'dehwejochu tautisko laikrakstu. — Ka zitur, ta ari pee mums schi ruden' bija amata wihrum wehleschana us nahf-scheem trim gadeem. Wiss kluwa ar balsu wairakumu tee paschi ewehletri, — ishemot weenu runas wihrum. Muhsu lhdäschinigais pagasta skrihweris J. Weltfona lgs, atstahj fawu tagadejo weetu, aisedams us Rihgu leelakä weetä. Ka padst, tad jau ejot jauns skrihweris ewehlechts. Wehlam jaunajam skrihwerim felmigu un kreetni darboschanois wina jaunaja darba laulkä. — Wehl gribi peemineht kahdu ewehrojami flikatum! Beheni, kuri wehl now at-fneuguschi pat fawus pilnigus skolas gadus, fahk kulinat — pih-piti. Ak, mahtes, usraugeet fawus masinois un aprahjeet tos! Zik drihs war nelaime iszeltees zaar behrueem, kas ar uguni nodarbo-jahs! Zaudsinajeet famus behrus par kreetneem wihereem, kas buhru par preeku laantu un par labumu walstij. — Muhsu draudses basniza, ka to jau reis "Latv. Avises" lafijahm, ir jauli eesfchupse ismahlata, un ahrpuse ari deewsgan peeteeloschi apkopta. Senak, kad muhsu Deewa nams wehl nebija no jauna fakopte, atradahs basniza leels ktona lukturis. Lhdä ar faploschau wiñsch lktas pee malas. Ta tad schim brihisham esam beschä. Bet zeram, drihsä laika fawu Deewa namu redseit puschlotu ar jauncem ktona lukturis; jo muhsu zeem, draudses mahzitajs O. Gautcha lgs apstellejies jauns ktona lukturis, kuri ari jau ejot gatawi, — tikai wehl naudas is-truhfot. Zeen. mahzitaja kungs gahdä un puhlejabs ne-apnihsfotchi, draudsi skubinadams, lai jel ne-aisleeds, dot kahdu artawu preessh fawu Deewa nama.

— J. Bahlinsh. No Jaunjelgawas. Pee mums loti schehlojahs vahr gruhtu gadu! Sewischki strahneezini waimana, ka newar dabuht darba un pelnas. Tamdeht tad ari nekahds brihnumis, ka sahdsibas stahn us deenas kahdtbas sahdsibas sinä. — J. St.

Straides melderim nodedsa 1. Novemberi rija, ap pusdeena skatu, ruis kahdam Semites vagasta meschafargam 80 rublu no maku issudu-schi. — Saldū kahdam fainneekam 65 rubli iskrampeti; ta Talsds Straides pastineekam 50 rubli beigt; ta Kandawa par Mikelu tirgu kahdam kahdam no kultschu pagasta 9 rubli ishemot. Tamdeht nelauji swiecheneem zilweleem pa fawu naudas maku wandiht un tschamdiht. Wehstules eleclot, wissi Tew naudu issags.

— No Lub.-Eseres. Schi wasar' muhsu zeem. dsimlungis, barons Arturs von Hahns, mums pafslidinaja mahju pifschau, pee tam kahdas nedelis laika dodams, apdomatees, waj paschi fawus lhdäschinigais zeematus gribam patureht, waj ne. Noteiktä deenä ziti gan baidijahs fazicht, ka patureht, nefinadami, kahda rascha ruden' sa-gaidama, tomeht, zeribu nesaudedami ua no dsimlunga eedrofchinati, ka ruden' renti usgaidishot, lai tik eepirkshanas naudu fagahdajot, neweens ne-atsfazijahs. Tagad, ruden' alnahkot, bija gitam wairak un gitam masak Deewa schuhnois un kahls svehtijis, un ta tad, gitam gitam ispalihdsedami, nofazitā deenä dewamees muishä, katis fawu finamo eemalkashanas naudu aissedams (zena ir 20—40 rublu par puhra-weetu). Tur muhsu zeem. dsimlungis schahdeem wahrdeem usrunaja: "Wiss pirms, mani mihlee Lub.-Eseres fainneek, es Jums fainneigis patejzos, ka tais 16 godos, ko lopä nobishwojuschi, man ne-ka hoda eemeela now bijis, pahf Jums fuhfetees, jeb nemeerä buht, un ka nekahdas prozeses jeb nopeetni strihdi man ar Jums now nahf-schi preefshä; zereju, ka ari turpmal ta buhs. Lai gan tagad Juhsu dsimlungis wairs nebuhsch, bet kahd Juhsu kaiminsch, tad tomeht manas durvis buhs kahd preefsh Jums vala, ka padomu no manis wehletos, jeb kam ar darbeem waretu palihdseht. Es wehlu Jums wiseem no wifas fids laimi us Juhsu jauno dshih, un isluhsos no mihsa Deewa fargashanu preefsh Jums wiseem. Deews lai Juhsu svehti." — Par scheem no muhsu dsimlunga runateem wahrdeem mehs firsngi patejzemes, un wehlaimes ari no fawas pu-ses, ka lhdäschinigä fatikme ari turpmal pastahweku. Kamehr mehs bijahm rentneek, zeem. dsimlungis mums fawu padoma un pamahzibas now atrahwis, un, ka is wina wahrdeem nopyrotams, ari turpmal ar mums grib eet roku roka. — Par kahdu muhsu dsimlunga laipnibus mehs gauscham preefjamees, un wehlaimes, lai Deewa muhsu dsimlungi, ka ari wina augsto fundi sargä, un wehl ilgi mums to preeku nowehrt, ar winaem dshih lopä.

— No Gramsdas 26. Novemberi. Oskaas sneegs, ka no Mahrtineem lhdäschinigä fatikme ari turpmal pastahweku. — Spreah-deensee zehlons — sinams.

Londone, 15. (2.) Dezemberi. Som Londones tilta bija sprah-deensee. Dscheem apfahrejeem nameem tuhles fasprahga. — Sprah-deensee zehlons — sinams.

— No Gramsdas 14. (2.) Dezemberi. Anglu awsei "Teims" sinä is Honglongas: Koreas pafala dumpis iszhelees. Anglu ministru weet-neeks, februa dehls un feschi ministeri nonahwei; lehnihs vats pa-behdns kahndis un lehnihene pafdu. Ahremu fuhfai atrodahs dro-shibä. Anglu leelgabau laiwa abraufus Semulas upé. — Awsei "Standardam" sinä is Schangajas no 14. (2.) Dezemberi: Pee Semulas 7. Dezemberi bija kautiash starp Kihneescheem un Zapaneescheem. Pirmajee paturejuschi wirostu.

zaur to, ka bija mihsa leelkungu rokas, kas behdäts un truhkumä escham fneedsa palihdibü. Bet ka tik preefshchimigü fadshivi un tik wiwpahrigu mihlestibü warejis dibinah, — nahk no tam, ka winsch bija pateefs zilwezes draugs, kas neslatijahs pee zilweleem us winu dsummu un kahru. Tamdeht ari mihlestibü mantojis starp augsteem un semem. Jo ka mihlestibü fehj, kas mihlestibü plauj. — X —

No Kandawas puses. Winsas maläts dstd pahf fawu sahdsibü fuhdsamees. Ta pati indeme ari pee mums. Zik lhdäschim sinams, tad schim gadä nosagti Kandawas pagasta 19 firs, Kandawas mee-sinä 4, Aisdras pagasta 7, Daigones pagasta 4 un Semites pagasta 9. Leiz, ka muhsu paschu tautas brasti — Latweeschi — peer-derot pee saglu bandas. Tee preefapejot fawus Schihdineem, un scheetos tad wedot projam us Leischem, Widsemi un ziteem tahlakeem ap-gabaleem. Gam mas no scheem nosagteem firsgeem aldbutti. Tik Semites Rojas fainneekam laimejash fawu fiegur dabuht, kas tam 11. Oktoberi pee Semites basnizas krogus, starp pulfsten 7em un Seem walara, bija nosagis. Sirgs bija tik masu gabalinu no krogus at-braults nost, un tad aissuhgums pahrgreests un rati pee mahjitzaj muishas us zela atstahsti. Druzin tahlaku, meschmalä, bija wiñs zits sirga aissuhgums pamests, un saglis schmauzees projam, laikam baidi-damees no melletajeem un pakaldineem. Nosagtais schlimelis 14. Oktoberi atrafis no basnizlaudihm pee Embotes, leelzeta grahwi gu-lam. Lovinsch bija ta preebeitgs un pahrskeets, ka wairs naw speh-jits eet tahlak. Tur tas faktets un nodots pagasta waldei.

"Pasaules behni ir gudraki fawu tauta neka tee gaismas behni", to rahda ari schee saglu stiki, kas schogad notikuschi daschöts tirkös. Blehshi un karmantschili ari tur salasahs no malu malahm, raudsibami weenteigemeem zilweleem wiru fuhri, gruhtti nopolnitio nau-das grasi issagt. To wini dara tik godiga un smallä wihsä, ka prastis semneeginch it ne buht us tahn domahm nenah, ka winsch tai brihdi top kreetni apfagts. — Blehdis nosfatahs, kur wihreris fawu naudu paglabä, kad tas kahdu gowi, fawu waj zitu kahdu lepu vahrdewis. Ja tam ir tagadejo laiku naudas maks jeb portmanej ar wairak tschinhahm, tad blehdim sagschana ja labak weizahs. Klahd peenahzis, apwaijazahs, no kahda apgabla fesot, un tad it mihs un laipnigiluhds, waj newaretu tam un tam krofshneekam, kur winam tak garam jabrauz, nodot wehstuli, — buhshot winam par to edot pahri def-mits fapeku dseramas naudas. Semneek domä: Kapehz tad ne? Dabushu tak dseramu naudu, un warbuht ka krofshneek ar mani pazeenahs. Winsch apsolahs. Bet nu jau ir zilpä. Sweschais, wehstuli pasneegdams, tam zeeti peekodina, lai to nekut zitur nevalabä, ka til naudas makä. Wehstule brangi paphraha, bet makelis tahds paschau, tapchz wehstule jafaleez. To isdara blehdis. Bet wehstuli eebahsdams un naudas maku aistaifdams, winsch issweijo it weikli ar saweem funkaneem pifksteem wifu papihru naudu, bes ka sem-neeks to manitu. Tik wehlaik to reds, kad grib wehl schi to tirkü no-pirk; bet tad jau ir par wehlu, jo saglis jau sen aisslaidees lapas. Ta notizies schogad par jahneem Jahnem Jelgawa us fawu tirküs. Tur kahdam Semites vagasta meschafargam 80 rublu no maku issudu-schi. — Es Saldū kahdam fainneekam 65 rubli iskrampeti; ta Talsds Straides pastineekam 50 rubli beigt; ta Kandawa par Mikelu tirgu kahdam kahdam no kultschu pagasta 9 rubli ishemot. Tamdeht nelauji swiecheneem zilweleem pa fawu naudas maku wandiht un tschamdiht. Wehstules eleclot, wissi Tew naudu issags.

